



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА
У П Р А В А Ц А Р И Н А
148-07-483-00-409/2009
01.04.2009. године
Б Е О Г Р А Д

Ц А Р И Н А Р Н И Ц И
(н/р управнику царинарнице)

С В И М

Предмет: Привремена примена Споразума о слободној трговини
између Републике Србије и Републике Белорусије

Дана 31. марта 2009. године у Минску је потписан Споразум између Владе Републике Србије и Владе Републике Белорусије о слободној трговини између Републике Србије и Републике Белорусије (у даљем тексту: Споразум).

Чланом 24. Споразума (Ступање на снагу и рок важења) предвиђено је да се Споразум **привремено примењује од дана његовог потписивања** и ступа на снагу од дана пријема последњег писменог обавештења о томе да су Стране уговорнице обавиле све интерне процедуре неопходне за његово ступање на снагу.

У складу са наведеним, одредба о привременој примени Споразума ступила је на снагу 31. марта 2009. године.

У циљу правилне и једнообразне примене Споразума Управа царина даје следеће објашњење.

1. ТРГОВИНА РОБАМА

Споразум се односи на трговину производима између Републике Србије и Републике Белорусије. Стране уговорнице **неће наплаћивати царине, таксе и дажбине једнаког дејства на увоз и извоз производа пореклом са територије државе једне од Страна уговорница намењене територији државе друге Стране уговорнице.**

Изузетак представљају производи наведени у **Прилогу А**, који је саставни део Споразума. На производе из Прилога А Споразума Стране уговорнице примењују царине, таксе и дажбине једнаког дејства у складу са националним законодавством.

2. ПРАВИЛА О ПОРЕКЛУ РОБЕ

Правила о пореклу робе садржана су у Прилогу Б уз Споразум („Протокол о утврђивању земље порекла робе и методама административне сарадње”, у даљем тексту: Протокол о пореклу, односно Протокол).

3. СТРУКТУРА ПРОТОКОЛА

Протокол о пореклу уз Споразум садржи 36 чланова груписаних у 6 глава, као и 2 прилога и заједничку декларацију:

Глава I ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

- Члан 1. Дефиниције

Глава II ДЕФИНИЦИЈА ЗЕМЉЕ ПОРЕКЛА РОБЕ

- Члан 2. Општи услови
- Члан 3. Билатерална кумулација порекла у Републици Србији
- Члан 4. Билатерална кумулација порекла у Републици Белорусији
- Члан 5. Потпуно добијени производи
- Члан 6. Довољно обрађени или прерађени производи
- Члан 7. Недовољни поступци обраде или прераде
- Члан 8. Квалификациона јединица
- Члан 9. Прибор, резервни делови и алати
- Члан 10. Сетови
- Члан 11. Неутрални елементи

Глава III ТЕРИТОРИЈАЛНИ УСЛОВИ

- Члан 12. Начело територијалности
- Члан 13. Директни транспорт
- Члан 14. Изложбе

Глава IV ДОКАЗ О ПОРЕКЛУ

- Члан 15. Општи услови
- Члан 16. Поступак издавања уверења о пореклу робе ASB.1
- Члан 17. Накнадно издавање уверења о пореклу ASB.1

- Члан 18. Издавање дупликата уверења о пореклу робе ASB.1
- Члан 19. Издавање уверења о пореклу ASB.1 на основу издатог или претходно попуњеног доказа о пореклу
- Члан 20. Услови за попуњавање изјаве на фактури
- Члан 21. Важност доказа о пореклу
- Члан 22. Подношење доказа о пореклу
- Члан 23. Сукцесивни увоз
- Члан 24. Пратећа документа
- Члан 25. Чување доказа о пореклу и пратеће документације
- Члан 26. Неслагање и формалне грешке
- Члан 27. Износи изражени у америчким доларима

Глава V МЕТОДИ АДМИНИСТРАТИВНЕ САРАДЊЕ

- Члан 28. Међусобна помоћ
- Члан 29. Провера доказа о пореклу
- Члан 30. Решавање спорова
- Члан 31. Одговорност
- Члан 32. Слободне зоне

Глава VI ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

- Члан 33. Измене Протокола
- Члан 34. Радна група за царинска питања
- Члан 35. Прилози
- Члан 36. Роба у провозу или у складишту

Листа прилога

- Прилог I: Обрасци уверења о пореклу робе ASB.1 и захтева за издавање уверења о пореклу робе ASB.1
- Прилог II: Текст изјаве на фактури

Заједничка изјава

Заједничка изјава у вези ревизије промена правила о одређивању земље порекла као резултат измена Хармонизованог система

4. СТИЦАЊЕ СРПСКОГ ПОРЕКЛА

Производ стиче порекло Србије уколико је у потпуности добијен у Србији (члан 2. тач. (а)) или је довољно обрађен или прерађен у Србији (члан 2. тач. (б)).

Потпуно добијени производи из чл. 2. тач. (а) таксативно су набројани у члану 5. Протокола.

Довољно обрађеним или прерађеним производима, поменути у чл. 2. тач. (б), сматрају се производи који испуњавају услове из члана 6. Протокола. Ради се о производима који нису у потпуности добијени, али испуњавају услов да **вредност свих употребљених материјала без порекла није већа од 50% цене производа франко фабрика**, при чему се подразумева да су операције извршене у Србији веће од недовољних поступака обраде или прераде („минимални поступци”), наведених у члану 7. Протокола.

НАПОМЕНА:

Листа недовољних поступака обраде или прераде („минимални поступци”) дата је у члану 7. Протокола. Потребно је имати у виду да ова листа није идентична листама недовољних поступака обраде или прераде у осталим споразумима које примењује Република Србија.

5. КУМУЛАЦИЈА ПОРЕКЛА

Члан 3. Протокола регулише питање кумулације порекла у Републици Србији, а члан 4. кумулацију порекла у Републици Белорусији.

Протокол предвиђа искључиво могућност примене билатералне кумулације порекла између Републике Србије и Републике Белорусије.

6. ПОСТУПАК УТВРЂИВАЊА ПРЕФЕРЕНЦИЈАЛНОГ ПОРЕКЛА РОБЕ У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ

Поступак утврђивања преференцијалног порекла производа, која се извози у Републику Белорусију, представља процедуру која у обзир узима одредбе чл. 1-11. Протокола.

Поступак утврђивања преференцијалног порекла производа који се извози из Републике Србије шематски је приказана дијаграмом тока (Прилог 1 уз овај акт).

НАПОМЕНА:

Приликом коришћења шематског приказа поступка утврђивања преференцијалног порекла производа, обавезно је узети у обзир „Напомене уз шему” одштампане на полеђини.

**ПРИЛИКОМ УТВРЂИВАЊА ПОРЕКЛА ПРОИЗВОДА КОЈИ
СЕ ИЗ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ ИЗВОЗЕ У РЕПУБЛИКУ
БЕЛОРУСИЈУ, ЦАРИНСКИ СЛУЖБЕНИЦИ ДУЖНИ СУ ДА
ПРИМЕЊУЈУ МЕТОДОЛОГИЈУ ДАТУ У ПРИЛОЖЕНОЈ
ШЕМИ.**

Скреће се пажња царинарницама да је стриктно поштовање редоследа датог у приложеном шематском приказу од посебне важности за исправно утврђивање порекла робе.

6.1 Резултат поступка утврђивања порекла робе

Као резултат спроведеног поступка утврђивања порекла производа који се из Републике Србије извози у Републику Белорусију, могуће су следеће ситуације:

- а) производ има порекло Србије;
- в) производ је без порекла.

6.2 Производи који приликом извоза имају порекло Србије

У складу са одредбама Протокола, приликом извоза из Републике Србије у Републику Белорусију, производ може имати порекло Србије уколико је:

- а) у потпуности добијен (члан 5. Протокола);
- б) довољно обрађен или прерађен (члан 6. Протокола), тј испуњава **оба** следећа услова:
 - 1) обраде или прераде извршене у Србији веће су од недовољних поступака обраде или прераде („минимални поступци”), наведених у чл. 7. Протокола; и
 - 2) вредност свих употребљених материјала без порекла није већа од 50% цене производа франко фабрика.

7. ДОКАЗИ О ПОРЕКЛУ

Протоколом су предвиђене две врсте доказа о пореклу: уверење о пореклу робе ASB.1 и изјаву на фактури (Прилог II Протокола). Оба документа могу се користити као доказ о пореклу, а одговарајуће одредбе Протокола дефинишу критеријуме за употребу сваког од њих.

7.1 Уверење о пореклу робе ASB.1

Уверење о пореклу робе ASB.1 које се користи за потребе примене Споразума, као и начин његовог попуњавања дати су у Прилогу I Протокола. У циљу правилне примене одредби Споразума, у прилогу овог акта (Прилог 2) дат је комплетан део везан за попуњавање уверења о пореклу робе и захтева за издавање уверења.

Уверење о пореклу робе ASB.1 предвиђено је искључиво за примену у оквиру Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Белорусије.

7.2 Изјава на фактури

Чланом 20. Протокола дефинисани су услови за сачињавање изјаве на фактури, као и основни елементи које она мора да садржава. Изјаву на фактури може сачинити извозник за било коју пошиљку, **чија укупна вредност не прелази 5.000 USD.**

Изјава на фактури не може се сачињавати за пошиљке чија је вредност већа од 5.000 USD (Протокол не предвиђа одобравање статуса овлашћеног извозника).

Текст изјаве на фактури мора да одговара ономе који је дат у Прилогу II Протокола и може да буде у било којој језичној верзији датој у наведеном прилогу (српски, руски или енглески језик).

Изјава на фактури предвиђа и следеће податке:

.....
(Место и датум)

.....
(Потпис извозника, додатно мора бити читко наведено име лица које је изјаву потписало)

Подаци о месту и датуму могу се испустити ако су садржани у самом документу на коме је дата изјава на фактури.

У Прилогу 3 овог акта дат је комплетан део (Прилог II Протокола) који се односи на изглед изјаве на фактури.

8. ДИРЕКТНИ ТРАНСПОРТ

Поред утврђене чињенице о пореклу робе, за издавање, односно прихватање доказа о пореклу у циљу примене преференцијала нужно је да буде испуњен услов директног транспорта.

У том циљу, царинарнице, односно царинске испоставе дужне су да доследно примењују одредбе члана 13. Протокола.

9. ИЗВОЗ УЗ ИЗДАВАЊЕ ЦЕРТИФИКАТА ASB.1 ИЛИ УЗ САЧИЊАВАЊЕ ИЗЈАВЕ НА ФАКТУРИ

9.1 Извоз са уверењем о пореклу робе ASB.1

Уверење о пореклу робе ASB.1 може се оверити само уколико су испуњени сви следећи услови:

1) да се ради о производима који имају преференцијално порекло Републике Србије, у складу са одредбама Протокола,

2) да је испуњен услов директне испоруке,

3) да је сет образаца уверења о пореклу робе ASB.1 попуњен на коректан начин, при чему посебну пажњу треба обратити на рубрике „Наводим околности на основу којих роба испуњава те услове” (“Specify as follows the circumstances which have enabled these goods to meet above conditions”) и „Подносим следећа доказна документа” (“Submit the following supporting documents”) у декларацији извозника, и

4) да су уз захтев за издавање уверења о пореклу робе ASB.1 приложена сва документа потребна за доказивање преференцијалног порекла.

Скреће се пажња царинарницама да се приликом извоза производа у Републику Белорусију уз издавање уверења о пореклу робе ASB.1 могу користити само обрасци које, издаје и штампа ЈП „Службени гласник РС” и који на полеђини сваког примерка (оригинал, захтев и копија) у сету обрасца ASB.1 (поред података о издавачу и штампару) имају напомену „На основу овлашћења директора Управе царина Србије, бр. 148-07-483-00-410/2009 од 01.04.2009. године”.

Попуњавање рубрике 9 сертификата ASB.1

Рубрика 9 сертификата ASB.1 попуњава се на следећи начин:

1) уколико су производи у потпуности добијени, у рубрику 9 уписује се словна ознака „P”;

2) уколико су производи довољно обрађени или прерађени, у рубрику 9 уписује се словна ознака „Y” са наведеном вредношћу материјала без порекла израженом у проценту у односу на цену производа који се извози на паритету франко фабрика (нпр. Y 45%).

Попуњавање рубрике 12 сертификата ASB.1

У рубрику 12 сертификата ASB.1 **обавезно се уписују** врста, број и датум декларације по којој је извршено извозно царинење, шифра и назив царинске испоставе из Кодекса шифара, податак о земљи која је издала сертификат (Србија), као и датум и место издавања сертификата. Када је реч о сертификатима које оверавају царински органи Републике Србије, у рубрици 12 мора да стоји потпис и факсимил царинског службеника који је извршио контролу испуњености услова за стицање порекла и попуњеног сертификата ASB.1, као и читак отисак печата који се користи за оверу.

УВЕРЕЊЕ О ПОРЕКЛУ РОБЕ ASB.1 НЕ САДРЖИ ОПЦИОНЕ РУБРИКЕ, ТЈ. СВЕ РУБРИКЕ ОБАВЕЗНО СЕ ПОПУЊАВАЈУ.

Печати за оверавање сертификата ASB.1

Уверења о пореклу робе ASB.1 приликом извоза у Републику Белорусију, уз примену Споразума, **оверавају се посебним печатом Управе царина Србије**, који може да се користи **само** за сврхе овере уверења о пореклу. Све царинске испоставе које су овлашћене за издавање уверења о пореклу робе задужене су са одговарајућим печатима намењеним за те сврхе.

За исправну примену и употребу печата одговорни су шефови надлежних царинских испостава, односно вође смена.

9.2 Извоз уз прилагање изјаве на фактури

У циљу отклањања могућности покушаја изигравања одредби Споразума, у случајевима када се извозе производи уз прилагање изјаве на фактури, царинска испостава на одговарајући начин примениће одредбе под 1), 2) и 4) става 1. ове тачке.

10. ПОПУЊАВАЊЕ ЦАРИНСКЕ ДЕКЛАРАЦИЈЕ

10.1 Увоз - шифре у рубрици 36 ЈЦИ

Приликом коришћења преференцијала за производе пореклом из Републике Белорусије, у рубрику 36 Јединствене царинске исправе уписује се шифра **ВУ001**.

10.2 Попуњавање рубрике 44 ЈЦИ

Ради примене Споразума, приликом увоза или извоза робе, у рубрику 44 Јединствене царинске исправе и у ИСЦС неопходно је унети постојећу шифру доказа о пореклу и његов серијски број, како следи:

Опис	Шифра у 44/1
Уверење о пореклу робе ASB.1	U11
Изјава извозника на фактури	U03

Примери:

- 1) За уверење о пореклу робе ASB.1 1179926 издато за робу пореклом из Републике Белорусије, у рубрику 44 увозне ЈЦИ уноси се (U11) (1179926).

- 2) За изјаву на фактури број 953/2009 издату за робу пореклом из Србије, у рубрику 44 извозне ЈЦИ уноси се (U03) (953/2009).

10.3 Попуњавање рубрике 17 у извозној ЈЦИ

Приликом извозног царинења робе, коју прати доказ о пореклу, неопходно је да земља одредишта у рубрици 17 ЈЦИ буде Република Белорусија.

Независно од наведеног, надлежна царинска испостава дужна је да провери да ли је испуњен услов директног транспорта, како је наведено у тач. 8. овог акта.

11. КОНТРОЛЕ У ПОСТУПКУ ЦАРИНЕЊА

11.1 Сврставање робе

Приликом царинења производа уз примену Споразума потребно је посебну пажњу посветити исправном сврставању робе по Царинској тарифи, како би се осигурала коректна примена преференцијала и осигурани поуздани статистички подаци потребни за његово спровођење.

11.2 Порекло робе

11.2.1 Увозно царинење

Уколико постоји сумња у исправност презентираних података, надлежна царинарница доставиће Управи царина Србије - Одељењу за порекло робе спорни доказ о пореклу робе на накнадну проверу. При томе, нужно је да се доставе следећи документи:

- а) фотокопија доказа о пореклу (уколико је то сертификат ASB.1, обавезно копирати и полеђину сертификата);
- б) фотокопија увозне царинске декларације;
- в) фотокопија фактуре;
- г) фотокопије других докумената, уколико су значајни за постојање сумње у исправност пријављеног порекла робе;
- д) остале индикације значајне за конкретан случај.

Независно од одредби претходног става, царинске испоставе извршиће методом случајног узорка селекцију одређеног броја доказа о пореклу (сертификат ASB.1 или изјава на фактури), које ће преко своје царинарнице доставити Управи царина Србије - Одељењу за порекло робе на накнадну проверу.

Приликом селекције предност треба дати пошиљкама за које постоји сумња у погледу порекла робе, посебно уколико су у питању пошиљке већих вредности (без обзира да ли се ради о појединачним пошиљкама или се ради о пошиљкама које се у континуитету испоручују у већим количинама од стране одређених испоручилаца).

Поступак из претходног става не искључује обавезе царинских испостава одређених у тач. 11.3 овог акта.

11.2.2 Извозно царињење

Приликом извозног царињења производа уз примену Споразума царинске испостава дужне су да се стриктно придржавају одредби овог акта, као и раније датих објашњења Управе царина који се односе на издавање преференцијалних уверења о пореклу робе.

11.3 Преглед робе

Независно од тога да ли је методом анализе ризика у одређеним случајевима инициран обавезни преглед робе, царинске испостава на којима се врши царињење робе са преференцијалним статусом, обавезне су да применом метода селекције (за високо ризичне робе - одређена сазнања или индиције, тежак услов за стицање порекла, велика вредност робе и сл.) самостално изврше документарну и физичку контролу одређеног броја (сва 10%) пошиљака, а шефови царинских испостава дужни су да о утврђеном стању, путем царинарнице, достављају месечни извештај Управи царина Србије - Одељењу за порекло робе, са подацима о контролисаним декларацијама, врсти робе, називу предузећа (увозник или извозник).

Поступак из претходног става примењује се без обзира да ли се ради о увозу или о извозу.

За спровођење наведених одредби одговорни су управници царинарница, односно шефови царинских испостава.

12. НАКНАДНЕ КОНТРОЛЕ

Изградња система контроле порекла робе и ефикасно спровођење тих контрола у надлежности су Сектора за тарифске послове, односно Одељења за порекло робе. Обзиром да за царинску службу један од приоритета представља пуна и ефикасна контрола порекла робе и примене преференцијала, све организационе јединице царинске службе дужне су да, у оквиру својих надлежности, правилном и једнообразном спровођењу наведених контрола посвете посебну пажњу. У складу са наведеним, у свим случајевима у којима се, по указаној потреби, Одељењу за накнадне контроле, Сектору за контролу примене царинских прописа или царинарницама доставе захтеви за накнадну проверу доказа о пореклу или за проверу одређених чињеница везаних за конкретне провере, руководиоци наведених организационих јединица **дужни су да овим проверама дају апсолутни приоритет**. Ове провере морају да буду спроведене у најкраћем могућем року, уз максимално квалитетно и поуздано утврђивање чињеница (како контроле не би морале да буду вршене поново, што се догађало у ранијем периоду).

Свим царинским службеницима посебно се скреће пажња да се у случајевима када се у предвиђеном року страном царинској администрацији не достави одговор, сматра да је тај одговор негативан.

13. ПРАЋЕЊЕ ПРИМЕНЕ СПОРАЗУМА

У циљу правилне и једнообразне примене прописа, управници царинарница дужни су да осигурају да сви надлежни царински службеници буду упознати са правном регулативом којом је регулисана материја у вези трговине у оквиру Споразума, као и да им она буде на располагању на царинским испоставама.

Царинарнице, односно царинске испоставе дужне су да пажљиво и савесно прате спровођење Споразума, у делокругу свог рада.

Управници царинарница дужни су да по истеку сваког квартала, у року од 15 дана, доставе Управи царина Србије - Одељењу за порекло робе писмени извештај о спровођењу Споразума. У извештају је потребно посебну пажњу посветити уоченим проблемима и пропустима, као и навести одговарајуће предлоге у циљу побољшања.

Независно од одредби претходног става, царинарнице су дужне да о сваком већем проблему који се појављује у практичној примени Споразума хитно обавесте Управу царина Србије - Одељење за порекло робе.

14. КОМУНИКАЦИЈА

Обзиром на уочене пропусте у комуникацији између царинских испостава, царинарница и Управе царина, који могу да доведу до озбиљних пропуста и проблема, посебно се скреће пажња царинским испоставама да, уколико постоје проблеми и дилеме у конкретним случајевима, морају да поштују хијерархијски принцип одлучивања.

Посебно треба избегавати директно упућивање странака у Управу царина, обзиром да то у суштини значи избегавање директне комуникације између надлежних организационих јединица царинске службе.

Због тога је нужно да у случајевима у којима постоји конкретан проблем у поступку царинења он првенствено буде разрешен у оквиру царинарнице (шеф испоставе, Одсек интерне ревизије, управник), а уколико је то потребно могуће је контактирати Управу царина Србије - Одељењу за порекло робе.

15. КОНТРОЛА ОТИСАКА ПЕЧАТА

Чланом 28. став 1. Протокола предвиђено је да ће царински органи држава Страна уговорница доставити једни другима узорке отисака печата које користе њихови надлежни органи за издавање уверења о пореклу робе ASB.1,

заједно са адресама царинских органа задужених за проверу тих уверења и изјава на фактури.

По пријему отисака печата надлежних органа Републике Белорусије, Управа царина доставиће, преко царинарница, царинским испоставама наведене отиске, након чега царинске испоставе могу да прихватају уверења о пореклу робе ASB.1 ради примене Споразума. Царинске испоставе дужне су да пре прихватања уверења о пореклу робе ASB.1 изврше проверу исправности отиска печата којим је извршена овера.

16. ОБРАСЦИ УВЕРЕЊА О ПОРЕКЛУ

Уверења о пореклу робе ASB.1 које оверавају царински органи, а којима се потврђује српско порекло робе ради извоза у републику Белорусију, штампа и дистрибуира ЈП „Службени гласник РС”. Царинске испоставе ће извознике, заинтересоване за набавку сетова образаца предметних уверења, упућивати на ЈП „Службени гласник РС” (тел. 011/30-60-317 или 011/30-60-315).

Прилози:

- Прилог 1: Шема „Утврђивање преференцијалног порекла за производе који се из Србије извозе у Белорусију”;
- Прилог 2: Прилог I уз Протокол о пореклу - Уверење о пореклу робе ASB.1 и захтев за издавање уверења о пореклу робе ASB.1;
- Прилог 3: Прилог II уз Протокол о пореклу - Текст изјаве на фактури;
- Прилог 4: Прилог A уз Споразум - Списак производа који потпадају под изузетке из режима слободне трговине.

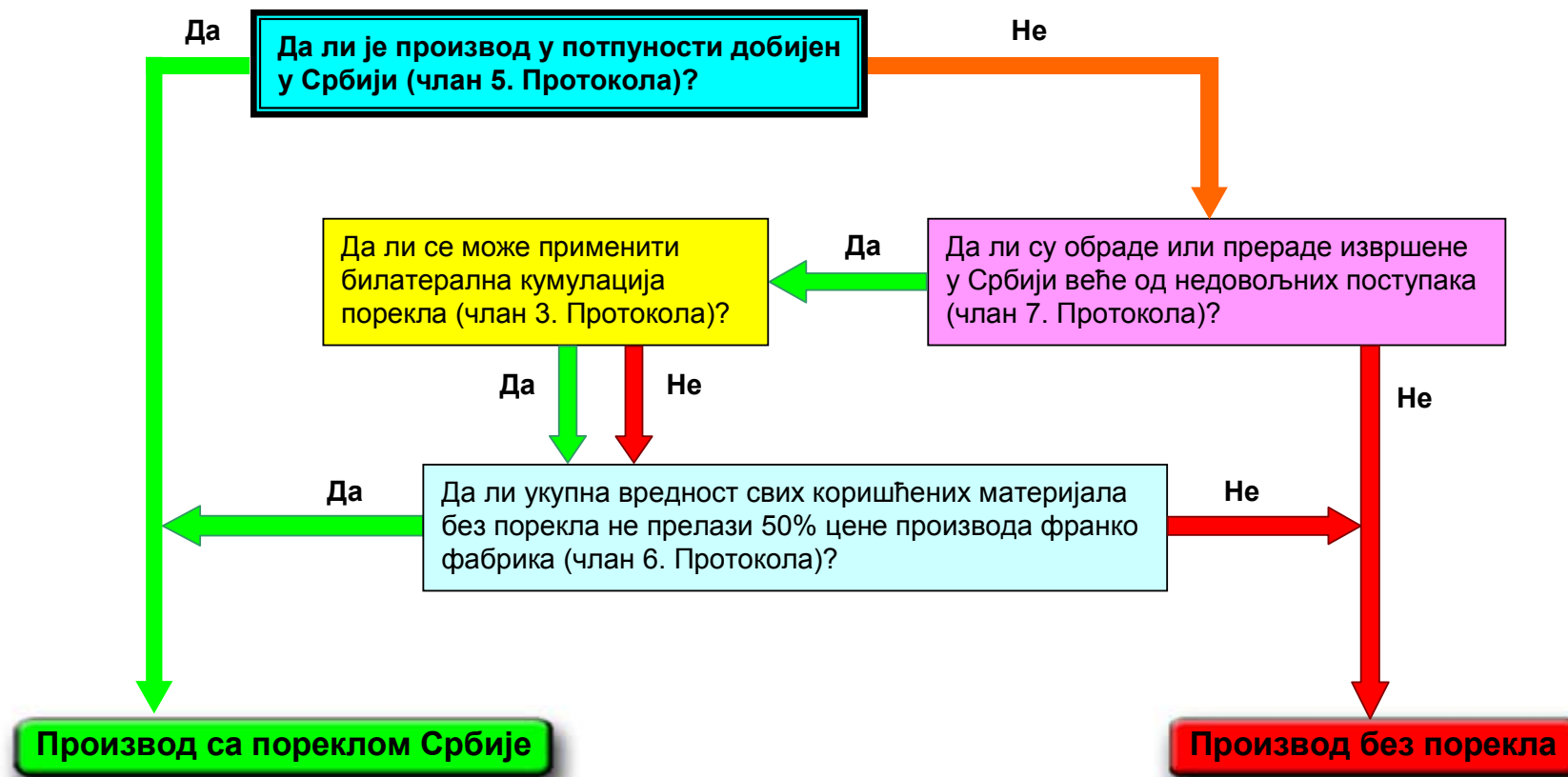
Ко.

- Биро директора;
- Сектор за царинско пословање и међународну царинску сарадњу;
- Сектор за тарифске послове;
- Сектор за људске ресурсе и опште послове;
- Сектор за финансијске, инвестиционе и правне послове;
- Сектор за контролу примене царинских прописа;
- Сектор за информационе технологије;
- Одељење ревизије;
- Одељење за унутрашњу контролу.

ПОМОЋНИК ДИРЕКТОРА

Тихомир Богићевић

УТВРЂИВАЊЕ ПРЕФЕРЕНЦИЈАЛНОГ ПОРЕКЛА ЗА ПРОИЗВОДЕ КОЈИ СЕ ИЗ СРБИЈЕ ИЗВОЗЕ У БЕЛОРУСИЈУ*



* Протокол о утврђивању земље порекла робе и методама административне сарадње (Прилог Б уз Споразум између Владе републике Србије и Владе Републике Белорусије о слободној трговини између Републике Србије и Републике Белорусије)

ПРИЛОГ I

**УВЕРЕЊЕ О ПОРЕКЛУ РОБЕ ASB.1
И ЗАХТЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ УВЕРЕЊА О ПОРЕКЛУ РОБЕ ASB.1****Упутство за попуњавање**

(1) Димензије сваког обрасца уверења о пореклу ASB.1 су 210 x 297 mm, а може се допустити одступање од минус 5 mm или плус 8 mm по дужини. Мора се користити бели папир, прилагођен за писање, без механичке пулпе и тежине не мање од 25 g/m². На позадини ће бити отиснут зелени „guilloche“ узорак, што омогућује да било какво кривотворење механичким или хемијским средствима буде уочљиво.

(2) Образац уверења о пореклу ASB.1 може штампати само овлашћена штампарија државе Стране уговорнице, а сваки формулар мора садржати белешку о таквом овлашћењу. Сваки формулар мора имати одштампан назив и адресу штампарије или знак по коме штампарија може бити препозната. Такође ће имати серијски број, штампан или не, на основу ког се може препознати.

(3) Захтев за издавање уверења о пореклу робе ASB.1 може бити одштампан на језику државе Стране уговорнице.

Начин попуњавања

Рубрике обрасца уверења о пореклу робе ASB.1 попуњавају се на следећи начин:

- 1) у рубрику 1 Exporter (Name, full address, country) „Извозник” (Име, пуна адреса, земља) уписује се назив извозника, пуна адреса и земља;
- 2) у рубрику 2 Certificate used in preferential trade between (Уверење се користи у преференцијалној трговини између) уписује се: „Србија” и „Белорусија”;
- 3) у рубрику 3 Consignee (Name, full address, country) „Прималац” (Име, пуна адреса, земља) уписује се назив примаоца робе, његова пуна адреса и земља;
- 4) у рубрику 4 Country in which the products are considered as originating (Земља у којој се производи сматрају производима с пореклом) уписује се: „Србија”, односно „Белорусија”, у зависности од конкретног случаја;
- 5) у рубрику 5 Country of destination (Земља у коју се роба упућује) уписује се: „Белорусија”, односно „Србија”, у зависности од конкретног случаја;
- 6) у рубрику 6 Means of transport and route (as far as known) (Врста транспорта и превозни пут) уписује се начин транспорта робе у земљу увоза, у мери у којој су ти подаци познати;
- 7) у рубрику 7 Remarks (Напомене), ако се уверење о пореклу робе ASB.1 издаје накнадно уписује се: „Накнадно издато”, или ако се издаје дупликат уверења о пореклу робе ASB.1, уписује се: „Дупликат”. У овом случају у рубрику се уписује серијски број, службени број и датум издавања оригиналног уверења о пореклу робе ASB.1. Ову рубрику попуњава надлежни орган;
- 8) у рубрику 8 Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages⁽¹⁾; Descriptions of goods (Редни број; ознаке и бројеви; број и врста колета⁽¹⁾; опис производа) уписује се:

(1) за „редни број” - редни бројеви производа, ако се за више врста робе тражи издавање уверења о пореклу робе ASB.1;

- (2) за „ознаке, бројеви и врсте колета” - ознака и идентификациони бројеви на колетима (пакетима).
Ако је пакет упућен (адресиран) на примаоца, уписује се адреса примаоца, број пакета означен у факури и опис пакета (кутија, бала, палета, бачва и др.). Ако пакети нису обележени, уписује се: „без ознака и бројева”;
- (3) за „назив производа” - опис производа на начин да надлежна царинарница може да идентификује производ и утврди његово порекло;
- 9) у рубрику 9 Origin criterion (see Notes overleaf) (Критеријум порекла) уписује се:
- (1) уколико су производи у потпуности добијени у земљи извоза, словна ознака „P”;
или
- (2) уколико су производи довољно обрађени или прерађени у земљи извоза, словна ознака „Y” наведеном вредношћу материјала без порекла израженом у проценту у односу на цену производа који се извози на паритету франко фабрика (нпр. Y 45%);
- 10) у рубрику 10 Gross mass (kg) or other measure (litres, m³ etc) (Бруто маса (kg) или друге јединице мере (l, m³ итд.) уписује се бруто маса робе или бруто количина у другим јединицама мере које су наведене у факури;
- 11) у рубрику 11 Invoices (Number and date) (Фактуре) уписују се бројеви и датуми свих фактура за робу за коју се тражи издавање уверења о пореклу робе ASB.1;
- 12) у рубрику 12 ENDORSEMENT OF THE COMPETENT AUTHORITIES (Declaration certified; Export document; Form; No; Customs Office; Issuing country; Date; Signature) (ОБЕРА НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА) (Декларација оверена; Извозни документ; Образац; Број; Царинска испостава; Земља издавања; Место; Датум; Потпис) уписује се ознака и број који додељује надлежни орган, место и датум издавања уверења о пореклу робе ASB.1, име и потпис овлашћеног лица надлежног органа и његов печат);
- 13) у рубрику 13 DECLARATION BY THE EXPORTER (I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate; Place and date; Signature) (ДЕКЛАРАЦИЈА ИЗВОЗНИКА) (Ја, доле потписани, изјављујем да горе наведена роба испуњава услове потребне за издавање овог уверења) уписује се место и датум када је затражено издавање уверења о пореклу робе ASB.1, име и потпис овлашћеног лица извозника оверен печатом;
- 14) рубрике 14 и 15, које се налазе на полеђини уверења о пореклу робе ASB.1, не попуњавају се и служе за накнадну проверу порекла робе.

Образац уверења о пореклу робе ASB.1 попуњава се на енглеском, на српском језику или на руском језику. Уколико уверење о пореклу робе ASB.1 није попуњено на језику земље увознице, надлежна царинска испостава може да затражи превод.

1. Exporter (Name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN ASB.1		
	No		
3. Consignee (Name, full address, country)	See notes overleaf before completing this form.		
	2. Certificate used in preferential trade between		
 and (Insert appropriate countries)		
6. Means of transport and route (as far as known)	4. Country in which the products are considered as originating	5. Country of destination	
	7. Remarks		
8. Item number; Mark and number; Number and kind of packages⁽¹⁾; Description of goods	9. Origin criterion (see Notes overleaf)	10. Gross mass (kg) or other measure (litres, m ³ , etc.)	11. Invoice (Number and date)
12. ENDORSEMENT OF THE COMPETENT AUTHORITIES		13. DECLARATION BY THE EXPORTER	
<i>Declaration certified</i> Export document ⁽²⁾ Stamp Form No Customs office : Issuing country:..... Place, date (Signature)		I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. Place, date (Signature)	

⁽¹⁾ If goods are not packed, indicate number of articles or state “in bulk” as appropriate

⁽²⁾ Complete only where the regulations of the exporting country require

<p>14. REQUEST FOR VERIFICATION, TO:</p>	<p>15. RESULT OF VERIFICATION</p>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.</p> <p>Place..... date.....</p> <p style="text-align: right;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p>	<p>Verification carried out shows that this certificate⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> was issued by the competent authorities indicated and that the information contained therein is accurate.</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).</p> <p>Place....., date.....</p> <p style="text-align: right;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p> <p>..... (1) Insert X in the appropriate box.</p>

NOTES

I General conditions

1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialed by the person who completed the certificate and endorsed by the competent authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

II Entries to be made in Box 9

Preference products must either be wholly obtained or sufficiently worked or processed to fulfil the requirements of origin rules.

- (a) Products wholly obtained in the exporting country, enter the letter "P" in Box 9;
- (b) Products sufficiently worked or processed in the exporting country, enter the letter "Y" in Box 9 followed by the value of non-originating materials expressed as a percentage of the ex-works price of the exported products (for example Y 45%).

APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Exporter (Name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN ASB.1		
	No		
	See notes overleaf before completing this form.		
3. Consignee (Name, full address, country)	2. Application for a certificate to be used in preferential trade between		
 and		
	(Insert appropriate countries)		
	4. Country in which the products are considered as originating	5. Country of destination	
6. Means of transport and route (as far as known)	7. Remarks		
8. Item number; Mark and number; Number and kind of packages⁽¹⁾; Description of goods	9. Origin criterion (see Notes overleaf)	10. Gross mass (kg) or other measure (litres, m ³ , etc.)	11. Invoice (Number and date)

⁽¹⁾ If goods are not packed, indicate number of articles or state “in bulk” as appropriate

DECLARATION BY THE EXPORTER

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

.....
.....
.....
.....

SUBMIT the following supporting documents ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.

Place....., date.....

.....

(Signature)

NOTES

I General conditions

- 1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialed by the person who completed the certificate and endorsed by the competent authorities of the issuing country or territory.
- 2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
- 3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

II Entries to be made in Box 9

Preference products must either be wholly obtained or sufficiently worked or processed to fulfil the requirements of origin rules.

- (a) Products wholly obtained in the exporting country, enter the letter "P" in Box 9;
- (b) Products sufficiently worked or processed in the exporting country, enter the letter "Y" in Box 9 followed by the value of non-originating materials expressed as a percentage of the ex-works price of the exported products (for example Y 45%).

¹ For example: import documents, certificates of origin, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

ПРИЛОГ II уз Протокол

Текст изјаве на фактури

Изјава на фактури, чији текст је наведен у наставку, мора бити израђена у складу са фуснотама. Међутим, фусноте није потребно уписивати.

Српска верзија:

Извозник производа обухваћених овом исправом изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи⁽¹⁾ преференцијалног порекла.

Белоруска верзија:

Экспортер товаров, подпадающих под действие настоящего документа, заявляет что данные товары имеют преференциальное происхождение из⁽¹⁾ если не указано иное.

Енглеска верзија:

The exporter of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of⁽¹⁾ preferential origin.

.....⁽²⁾
(Место и датум)

.....⁽³⁾
(Потпис извозника, додатно мора бити читко наведено име лица које је изјаву потписало)

⁽¹⁾ Наводи се порекло производа.

⁽²⁾ Ови наводи могу се испустити ако је податак садржан у самом документу.

⁽³⁾ Видети члан 20. став 5. Протокола.

Прилог А

СПИСАК

производа који потпадају под изузетке из режима слободне трговине приликом увоза на царинску територију Републике Србије из Републике Белорусије и приликом увоза на царинску територију Републике Белорусије из Републике Србије

Тарифна ознака РС	Тарифна ознака РБ	Наименовање
1701 99 10 00	1701 99 100	Шећер од шећерне трске или шећерне репе, у чврстом стању: Остало: бели шећер
2207	2207	Неденатурисан етил - алкохол алкохолне јачине 80% vol или јачи; Етил - алкохол и остали алкохоли, денатурисани, било које јачине
2208	2208	Неденатурисан етил - алкохол алкохолне јачине мање од 80% vol; ракије, ликери и остала алкохолна пића
2402	2402	Цигаре, цигарилоси и цигарете, од дувана или замене дувана
4012 11 00 00	4012 11 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за путничке аутомобиле (укључујући караване и тркачке аутомобиле)
4012 12 00 00	4012 12 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за аутобусе или камионе
4012 13 00 00	4012 13 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за ваздухоплове
4012 19 00 00	4012 19 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: остало
4012 20 00 00	4012 20 000	Употребљаване пнеуматске спољне гуме
8701 20 90 00	8701 20 90	Друмски тегљачи („шлепери“) за полуприколице: употребљавани
8701 90 50 00	8701 90 500 0	Трактори: Остали: пољопривредни трактори (осим једноосовинских) и шумски трактори, точкаши: употребљавани
8702 10 19 00	8702 10 19	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): запремине цилиндара преко 2500 cm ³ : употребљавана
8702 10 99 00	8702 10 99	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): запремине цилиндара не преко 2 500 cm ³ : употребљавана
8702 90 19 00	8702 90 19	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Остала: са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: запремине цилиндара преко 2 800 cm ³ : употребљавана
8702 90 39 00	8702 90 39	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Остала: са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: запремине цилиндара до 2 800 cm ³ : употребљавана

Тарифна ознака РС	Тарифна ознака РБ	Наименовање
8703 21 90 00	8703 21 90	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар. броја 8702), укључујући „караван” и „комби” возила и возила за трке: Остала возила са клипним мотором, на паљење помоћу свећице, осим са ротационим клипним мотором: запремине цилиндара не преко 1 000 cm ³ : употребљавана
8703 22 90 00	8703 22 90	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар. броја 8702), укључујући „караван” и „комби” возила и возила за трке: Остала возила са клипним мотором, на паљење помоћу свећице, осим са ротационим клипним мотором: запремине цилиндара преко 1 000 cm ³ , али не преко 1 500 cm ³ : употребљавана
8703 23 90 00	8703 23 90	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар. броја 8702), укључујући „караван” и „комби” возила и возила за трке: Остала возила са клипним мотором, на паљење помоћу свећице, осим са ротационим клипним мотором: запремине цилиндара преко 1 500 cm ³ , али не преко 3 000 cm ³ : употребљавана
8703 24 90 00	8703 24 90	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар. броја 8702), укључујући „караван” и „комби” возила и возила за трке: Остала возила са клипним мотором, на паљење помоћу свећице, осим са ротационим клипним мотором: запремине цилиндара преко 3 000 cm ³ : употребљавана
8703 31 90 00	8703 31 90	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар. броја 8702), укључујући „караван” и „комби” возила и возила за трке: Остала возила са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полу - дизел): запремине цилиндара не преко 1 500 cm ³ : употребљавана
8703 32 90 00	8703 32 90	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар. броја 8702), укључујући „караван” и „комби” возила и возила за трке: Остала возила са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полу - дизел): запремине цилиндара преко 1 500 cm ³ , али не преко 2 500 cm ³ : употребљавана
8703 33 90 00	8703 33 90	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар. броја 8702), укључујући „караван” и „комби” возила и возила за трке: Остала возила са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полу - дизел): запремине цилиндара преко 2 500 cm ³ : употребљавана
8704 21 39 00	8704 21 390	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе не преко 5 t: остала: запремине цилиндара преко 2 500 cm ³ : употребљавана
8704 21 99 00	8704 21 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе не преко 5 t: остала: запремине цилиндара не преко 2 500 cm ³ : употребљавана

Тарифна ознака РС	Тарифна ознака РБ	Наименовање
8704 22 99 00	8704 22 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе преко 5 t али не преко 20 t: остала: употребљавана
8704 23 99 00	8704 23 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе преко 20 t: остала: употребљавана
8704 31 39 00	8704 31 390	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: бруто масе не преко 5 t: остала: запремине цилиндара преко 2 800 cm ³ : употребљавана
8704 31 99 00	8704 31 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: бруто масе не преко 5 t: остала: запремине цилиндара не преко 2 800 cm ³ : употребљавана
8704 32 99 00	8704 32 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: бруто масе преко 5 t: остала: употребљавана

СПИСАК

производа који потпадају под изузетке из режима слободне трговине приликом извоза са царинске територије Републике Белорусије у Републику Србију

Тарифна ознака РС	Тарифна ознака РБ	Наименовање
2709 00	2709 00	Нафта и уља добијена од битуменозних минерала, сирова:
2710	2710	Уља добијена од нафте и уља добијена од битуменозних минерала, осим сирових; производи, на другом месту непоменути нити обухваћени, који садрже по маси 70% или више уља од нафте или уља добијена од битуменозних минерала, и ако чине основне састојке тих производа; отпадна уља:
2711 12- 2711 19 00 00	2711 12- 2711 19 000 0	Нафтни гасови и остали гасовити угљоводоници: Течни: пропан, бутан, етилен, пропилен, бутилен, бутаден, остало
2712	2712	Вазелин; парафин, микрокристални восак од нафте, пресовани парафини, озокерит, восак од мрког угља и лигнита, восак од тресета, остали минерални воскови и слични производи добијени синтезом или другим поступцима, обојени или необојени:
2713	2713	Нафтни кокс, битумен од нафте и остали остаци од уља од нафте или из уља добијених од битуменозних минерала:
2902 20 00 00	2902 20 000 0	Циклични угљоводоници: Бензол (бензен)
2902 30 00 00	2902 30 000 0	Циклични угљоводоници: Толуол (толуен)
2902 41 00 00- 2902 44 00 00	2902 41 000 0- 2902 44 000 0	Циклични угљоводоници: Ксилоли (ксилени): о-ксилол, m-ксилол, p-ксилол изомери ксилола у мешавини